



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V07R6151
 (Fecha) Date 28/09/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AR041A08MAA**

(Codigo) **4" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**
 Description **CAST STEEL SWING CHECK VALVE**
(VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N A	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICION QUIMICA (%)																
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN/6	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG	
BODY CUERPO	WH15720	ASTM A-216/WCB	0.186	0.934	0.025	0.027	0.413	0.040	0.051	0.016	0.005	0.001		78.59	42.48	34	53	154	
WEDGE DISCO	HD2460	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C												100.34	69.74	25	44	270
COVER TAPA	XSI130	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 920 °C												74.09	44.80	25	42	160
														Temper to (Temple a) 650 °C					
														Cooled in air. (Enfriado en aire. (C))					

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE
 Sandra Ruiz